

**MARKTGEMEINDE
ST. LEONHARD IN PASSEIER**
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**COMUNE DI
SAN LEONARDO IN PASSIRIA**
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom - Seduta del: 11.09.2026

Uhr - Ore: 07:30

Ort: Ausweichquartier der Gemeindeämter,
Im Steinanger 1, 39015 St. Leonhard in Passeier

Località: Sede provvisoria degli uffici comunali,
Via Steinanger 1, 39015 S. Leonardo in Passiria

Anwesend sind:

Sono presenti :

			A.E. A.G.	A.U. A.I.
Bürgermeister	Robert Tschöll	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	Magdalena Haller	Vicesindaca		
Gemeindereferentin	Andrea Marth	Assessore comunale	X	
Gemeindereferent	Dr. Peter Moosmair	Assessore comunale	X	
Gemeindereferent	Thomas Pichler	Assessore comunale		
Gemeindereferent	Roman Reichhalter	Assessore comunale		

Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

Dr. Fabian Pfeifer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza, il Signor

Robert Tschöll

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di Sindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Personal - Auswahlverfahren nach Titeln und persönlichem Kolloquium zur Erstellung einer Rangordnung für die befristete Besetzung einer Stelle als Koch (Berufsbild Nr. 19) in Vollzeit mit 38 Wochenstunden - IV. Funktionsebene - Befristete Aufnahme des Gewinners	Personale - Procedura di selezione per titoli e colloquio personale per la formazione di una graduatoria per la copertura di un posto da cuoco (profilo professionale n. 19) a tempo determinato e tempo pieno con 38 ore settimanali - IV° qualifica funzionale - Assunzione temporanea del vincitore

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 330 vom 26.08.2026 die Ausschreibung eines Auswahlverfahren nach Titeln und persönlichem Kolloquium zur Erstellung einer Rangordnung für die befristete Besetzung einer Stelle als Koch (Berufsbild Nr. 19) in Vollzeit mit 38 Wochenstunden, IV. Funktionsebene, genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in die Protokollniederschrift der Prüfungskommission vom 10.09.2026 und in den eigenen Beschluss Nr. 351 vom 11.09.2026, womit die Protokollniederschrift der Prüfungskommission zur Kenntnis genommen und die Rangordnung genehmigt wurde;

Festgestellt, dass Herr Thomas Kofler mit 81/100 Punkten als Gewinner des genannten Verfahrens hervorgegangen ist und ihm die Stelle mit Schreiben vom 10.09.2026 angeboten wurde;

- dass sich Herr Kofler mit Schreiben vom 10.09.2026 bereit erklärt hat, die Stelle mit Wirkung 14.09.2026 anzutreten;

Es wird für angebracht erachtet, Herrn Kofler mittels befristetem Arbeitsvertrag als Koch (Berufsbild Nr. 19), IV. Funktionsebene in Vollzeit mit 38 Wochenstunden ab dem 14.09.2026 bis zum 13/09/2027 anzustellen;

Es wird festgehalten, dass Herr Kofler gemäß Art. 14 des E.T. vom 02.07.2015 eine Probezeit von drei Monaten ableisten muss;

Nach Einsichtnahme in:

- in den Stellenplan der Gemeinde St. Leonhard, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 44 vom 26.08.2026;

- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Zeitraum 2005 – 2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007 – 2008 für den wirtschaftlichen Teil, unterzeichnet am 12.02.2008;

- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für 2009 für den wirtschaftlichen Teil, unterzeichnet am 15.11.2011;

- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für 2016-2018, unterzeichnet am 28.10.2016;

- den Teilvertrag des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, unterzeichnet am 04.12.2019;

- den Teilvertrag des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, unterzeichnet am 03.12.2020;

- den Teilvertrag für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2022-2024, unterzeichnet am

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con delibera della Giunta comunale n. 330 del 26/08/2026 è stato approvato l'indizione di una procedura di selezione per titoli e colloquio personale per la formazione di una graduatoria per la copertura di un posto da cuoco (profilo professionale n. 19) a tempo determinato e tempo pieno con 38 ore settimanali, IV° qualifica funzionale;

Visto il verbale della seduta della commissione giudicatrice del 10/09/2026 e la propria delibera n. 351 del 11/09/2026, con la quale è stato riconosciuto regolare il verbale della commissione giudicatrice e approvato la graduatoria;

Constatato che il signor Thomas Kofler risulta come vincitore della procedura sopracitata con 81/100 punti e gli è stato offerto il posto di lavoro con lettera del 10/09/2026;

- che il signor Kofler con missiva del 10/09/2026 si è dichiarato disposto ad assumere il posto con decorrenza 14/09/2026;

Si ritiene opportuno di assumere il signor Kofler tramite contratto di lavoro a tempo determinato quale cuoco (profilo professionale n. 19), IV° qualifica funzionale a tempo pieno con 38 ore settimanali dal 14/09/2026 fino al 13/09/2027;

Dato atto che il signor Kofler è soggetto ad un periodo di prova con la durata di tre mesi secondo l'art. 14 del T.U. del 02/07/2015;

Visto:

- la pianta organica del Comune di San Leonardo, approvata con deliberazione del Consiglio comunale n. 44 del 26/08/2026;

- il contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005 – 2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007 – 2008 per la parte economica, firmato in data 12/02/2008;

- il contratto collettivo intercompartimentale per l'anno 2009 per la parte economica, firmato in data 15/11/2011;

- il contratto collettivo intercompartimentale per gli anni 2016-2018, firmato in data 28/10/2016;

- l'accordo stralcio del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, firmato in data 04/12/2019;

- l'accordo stralcio del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, firmato in data 03/12/2020;

- l'accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2022-2024;

31.10.2023;

- die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2022-2024 vom 16.12.2024;
- die Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, BZGM und ÖBPB vom 11.12.2024 sowie vom 16.12.2024;
- den Einheitstext des Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, insbesondere in Art. 36;
- die Personaldienstordnung, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 13 vom 24.04.2014;
- das positive fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und 187 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol mit dem elektronischen Fingerabdruck: dPHhwZ8lhwPJvqsBGYtKAzyU7NgVGyXwcgHtsi7l0lc=;
- das positive buchhalterische Gutachten gemäß Art. 185 und 187 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol mit dem elektronischen Fingerabdruck: VZj9qhyrmxg0rOkAC8PtCzqHwFWjeO1FedS+6exePMo=;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, und nachfolgende Änderungen;

Es wird für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol zu fassen, um die Arbeitsstelle schnellstmöglich besetzen zu können;

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Herrn **Thomas Kofler** mit Beginn **ab 14.09.2026** als Koch (Berufsbild Nr. 19), IV. Funktionsebene in Vollzeit mit 38 Wochenstunden befristet für die Dauer von einem Jahr bis **zum 13.09.2027** anzustellen.
2. für denselben und mit obigem Datum die für das Berufsbild vorgesehene Besoldung vorzusehen:

- il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2022-2024 del 16/12/2024;
- gli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle APSP del 11/12/2024 nonché del 16/12/2024;
- il Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015, in particolare l'art. 36;
- l'ordinamento del personale, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 13 del 24/04/2014;
- il parere tecnico-amministrativo favorevole ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige con l'impronta digitale: dPHhwZ8lhwPJvqsBGYtKAzyU7NgVGyXwcgHtsi7l0lc=;
- il parere contabile favorevole ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige con l'impronta digitale: VZj9qhyrmxg0rOkAC8PtCzqHwFWjeO1FedS+6exePMo=;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03/05/2018, n. 2, e successive modifiche;

Ritenuto necessario di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, al fine di poter coprire il posto di lavoro al più presto possibile;

Ad unanimità di voti espressi nella forma di legge

DELIBERA

1. di assumere il signor **Thomas Kofler** quale cuoco (profilo professionale n. 19), IV° qualifica funzionale a tempo pieno con 38 ore settimanali **a partire dal 14/09/2026** per la durata di un anno fino al **13/09/2027**.
2. di determinare per il medesimo con la suddetta decorrenza il trattamento economico previsto per il profilo professionale di cui sopra:

Monatsgehalt	Vollzeit 100% - tempo pieno 100%	Stipendio mensile
IV. Funktionsebene, untere BST, 0 Klassen	858,31	IV° qualifica funzionale, liv. retr. inf. 0 classi

Sonderergänzungszulage der IV. Funktionsebene	1.338,59	Indennità integrativ speciale per la IV° qualifica funzionale
Zweisprachigkeitszulage A2	51,50	Indennità di bilinguismo A2
Aufgabenzulage 15% lt. Art. 54, Abs. 2 Buchst. d	128,75	Indennità di 15% sec. Art. 54, comma 2 lettera d

- | | |
|--|---|
| <p>3. festzuhalten, dass die Verwaltung im Sinne von Art. 78 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages, in geltender Fassung, zum Ende der Probezeit die endgültige wirtschaftliche Stellung des Bewerbers aufgrund der unter Beweis gestellten Berufserfahrung bestimmt.</p> <p>4. eine Probezeit von drei Monaten festzulegen.</p> <p>5. den Bürgermeister zur Unterzeichnung des individuellen Arbeitsvertrages zu ermächtigen.</p> <p>6. die aus der gegenständlichen Maßnahme erwachsende Auslage dem Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr folgendermaßen anzulasten, wo die erforderliche Verfügbarkeit gegeben ist:
UEB 04011.01 und 04011.02 Kapitel 10100 Artikel.</p> <p>7. diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollziehbar zu erklären.</p> | <p>3. di dare atto che l'amministrazione determina, ai sensi dell'art. 78 del contratto collettivo intercompartimentale, nel testo vigente, al termine del periodo di prova la definitiva posizione economica dell'aspirante tenuto conto della comprovata esperienza professionale.</p> <p>4. di determinare un periodo di prova di tre mesi.</p> <p>5. di autorizzare il Sindaco alla stipula del contratto individuale di lavoro.</p> <p>6. di impegnare la spesa risultante dalla presente delibera al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario be_sf_eser in corso nel seguente modo, dove risulta la necessaria disponibilità di fondi:
UEB 04011.01 e 04011.02 – capitolo 10100 articolo.</p> <p>7. di dichiarare, per i motivi citati in premessa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige.</p> |
|--|---|

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende – Il Presidente:

Robert Tschöll

digital signiertes Dokument

Letto, approvato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale:

Dr. Fabian Pfeifer

documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).